



关于 UN 可持续发展目标（SDGs）中的污染目标的呼吁

各位同仁好！

全球健康和污染联盟（GAHP）向您致敬！

全球健康和污染联盟（GAHP）致力于推动全球就联合国可持续发展目标达成一致，并为此而做出不懈的努力！作为我们不懈努力的一部分，我们持续推动将与污染有关的目标保留在联合国可持续发展目标（SDGs）中。

目前，在可持续发展目标的健康、海洋保护以及可持续生产和消费领域，有毒物质污染已经体现在目标 3.9，目标 6.3，目标 12.4 和目标 14.1 中。即将于 2015 年 3 月 23-27 日开始的政府间谈判将对这些目标进行进一步的讨论。预计此次谈判中有可能将对文本中的相关污染问题的内容进行削减或压缩。因此，为了将有毒物质污染问题继续保留在可持续发展目标中，我们寻求各位同仁的支持和帮助！

如果我们不能够将与污染有关的目标继续保留在可持续发展目标中，特别是健康方面的可持续发展目标，那将意味着，在今后的 15 年里中低收入国家将只能获得极少的资金用于有毒物质污染的防控。

我们希望在以下方面获得您的支持和帮助：

1. 请协助将附件中的信函和立场文件转送您所认识的所在国参加联合国可持续发展目标谈判的代表（如果您有联系管道，请同时抄送所在国外交部或所在国常驻联合国代表团），并请他们将附件中的信函转达参与谈判的其他代表和或 77 国集团代表（南非，Mr. Lizwi Eric Nkombela; nkombelal@foreign.gov.za）。在转达附件信函时，请根据实际情况和需要对信函文字进行适当编辑。（中国的代表是 Ms. Lu Mei; lu_mei@mfa.gov.cn。请抄送 Nikhil Seth seth@un.org，以及来自肯尼亚和爱尔兰的共同主持人：John Gilroy, John.Gilroy@dfa.ie, Michael McManus - Michael.McManus@dfa.ie, 以及 Evans Maturu, ynsmaturu@yahoo.com）。

在您发送信函时，请同时抄送全球健康和污染联盟（GAHP）战略和发展总监 Ms. Rachael Vinyard at rachael@gahp.net。Ms. Rachael Vinyard 女士将负责后续跟进。

附件信函呼吁参与谈判的代表在谈判期间大力强调污染防问题对可持续发展的重

要意义，呼吁保留目前文本中与污染有关的文字（乃至进一步强化相关条文），并制定能够反映所有类型污染问题的具体指标，而不仅仅是空气污染。

2、请协助我们邀请你们所在国派出的谈判代表出席由联合国环境规划署、巴塞尔公约秘书处、瑞典政府和全球健康和污染联盟联合举办的边会。此次边会将于 2015 年 3 月 24 日 13:15-14:45 在纽约联合国总部第七会议厅举办。详细信息，请见附件中的边会邀请函。

3、请通过电子邮件或电话会议等方式，与谈判代表就污染防治以及对你所在机构的重要意义开展广泛的讨论。如果需要的话，全球健康和污染联盟（GAHP）就可以就相关讨论要点为您提供协助。

4、请通过社交媒体持续关注我们的工作，并与您的同事、合作伙伴、相关部委，特别是外交部和参与谈判的代表，分享新闻稿、情况说明以及其它信息，以获得他们的宝贵支持。

我们将会在下述网站和社会媒体上持续更新相关信息：

- www.gahp.net
- <https://www.linkedin.com/company/gahp-global-alliance-on-health-and-pollution->
- <https://twitter.com/HealthPollution>,
- <https://www.facebook.com/BlacksmithInstitute>

关于以上内容的详细信息，请参阅附件 1-4。如果您有任何与可持续发展目标污染防治目标方面的问题，请随时与我们联系。根据您的需要，我们将为您提供尽可能详细的、与污染有关的可持续发展目标的背景资料或补充资料。

感谢您的支持！

全球健康和污染联盟（GAHP）秘书处

布莱克史密斯环境研究所中国项目

大中华区代表

孙学兵 博士

Xuebing.sun@pureearth.org, tsuebingsun@163.com

<http://www.pureearth.org>, www.gahp.net, www.blacksmithinstitute.org

Cleaning up one community at a time, brings us closer to a Pure Earth



Enlisting Your Support in Our Joint Efforts to Ensure Pollution Remains in the SDGs

Dear Colleagues,

Greetings from the Global Alliance on Health and Pollution!

In follow up to our previous efforts regarding the Sustainable Development Goals (SDGs), we would once again like to enlist your support in our joint efforts to ensure pollution remains in the SDGs.

Currently toxic pollution is addressed under Targets 3.9, 6.3, 12.4 and 14.1, under the respective goals of Health, Marine Protection and Sustainable Consumption and Production. These targets will be discussed in the upcoming meeting of the intergovernmental negotiations of the SDGs the 23-27th of March 2015. There is a chance that the language could get cut, and hence why we need your help and support!

If pollution, as a whole, does not stay in the SDGs, especially the Health SDG, there will be very little funding available for work on toxic pollution for low- and middle-income countries for the next 15 years.

What you can do to help:

1. Convey the attached message and fact sheet/position paper to your SDG negotiating delegates, with a cc your Ministry of Foreign Affairs or equivalent and Permanent Mission to the UN. Ask them to convey the message to their regional representative, or the G77 representative if relevant (South Africa - Mr. Lizwi Eric Nkombela; nkombelal@foreign.gov.za). Please edit the message as needed/appropriate.

Your delegate is Ms. Lu Mei; lu_mei@mfa.gov.cn

cc Nikhil Seth seth@un.org and the Co-Facilitators from Kenya and Ireland: John Gilroy - John.Gilroy@dfa.ie; Michael McManus - Michael.McManus@dfa.ie;

and Evans Maturu - vnsmaturu@yahoo.com. Also copy Ms. Rachael Vinyard, Director, Strategy & Development, Pure Earth (formerly Blacksmith Institute) at rachael@gahp.net so that she can help follow up.

The message asks your negotiating delegates to speak up on the floor during the negotiations about the importance of pollution to sustainable development, keeping the existing language in (or strengthening it), and the need for solid indicators that reflect all types of pollution, not just air pollution.

2. Invite your negotiating delegate/s to attend our side-event co-hosted with UNEP, the BRS Secretariat, and the Government of Sweden on 24th March 1:15pm-2: 45pm in Conference Room 7 at the UN HQ in New York to learn more about this issue first hand. Flyer attached.

3. Offer to discuss the issue and its importance to your agency via a brief teleconference, or alternatively, GAHP Secretariat can also do so. If you like, we can help you to prepare talking points.

4. Follow our efforts on social media, and share press releases, fact sheets and other information to help garner support amongst your colleagues and with other relevant ministries, especially the Ministry of Foreign Affairs and your SDG negotiators. www.gahp.net, <https://twitter.com/HealthPollution>, <https://www.linkedin.com/company/gahp-global-alliance-on-health-and-pollution->, <https://www.facebook.com/BlacksmithInstitute>.

For details of the above-mentioned issues, please kindly refer to annex 1-4. Please don't hesitate to contact me if you have any questions. We have plenty of background and supplementary information if you require.

Best regards,

Xuebing Sun (Dr.)

Director, China Programme

Secretariat of Global Alliance on Health & Pollution

Pure Earth (formerly Blacksmith Institute)

Xuebing.sun@pureearth.org, tsuebingsun@163.com

www.gahp.net, <http://www.pureearth.org>, www.blacksmithinstitute.org

Cleaning up one community at a time, brings us closer to a Pure Earth